

公共英语考试三级英译汉经典试题集(2) PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/502/2021\\_2022\\_\\_E5\\_85\\_AC\\_E5\\_85\\_B1\\_E8\\_8B\\_B1\\_E8\\_c88\\_502787.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/502/2021_2022__E5_85_AC_E5_85_B1_E8_8B_B1_E8_c88_502787.htm)

26、 那名罪犯被从严判处十五年徒刑。 The criminal was given a stiff sentence of fifteen years.

27、 我祖父母说，发明电视的那个人曾住在他们的那个地段。 My grandparents said that the man who invented television had once lived in their neighborhood.

28、 我提议咱们会后马上去办公室找史密斯教授，邀请他参加我们的英语晚会。 I

propose that we go to find Prof. Smith in his office after the meeting and invite him to our English evening.

29、 警察要求司机把事故讲述得更详细一些。 The policeman asked the driver to describe the accident in greater detail.

30、 彼得的数学不好，但要说到体育，他却是班上最好的。 Peter is not good at maths, but when it comes to sports, he is the best in the class.

31、 我真希望你能拿出一个比这更好的解决办法来。 I do hope that you can come up with a better solution than this one .

32、 巨额投资使这一些地区的经济得以迅速发展。 Vast amounts of investment have enabled the economy of the area to grow rapidly.

33、 史密斯医生从窗口望出去，突然看到一个年轻人正向他的诊所奔来。 Look out of the window, Dr. Smith caught sight of a young man running

towards his clinic. 34、 艾米过去除了咖啡什么也不喝。 Amy used to drink nothing but coffee.

35、 迈拉得知丈夫在事故中受了伤便哭了起来。 Myra broke into tears when she learned that her husband had been injured in an accident.

36、 我们好几天没有看见怀特小姐了，她是病倒了还是怎么了？ We haven ' t seen

Miss White for quite a few days. Has she fallen ill or something? 37、研究所所长亲自查明一切都没有问题。 The director of the research institute came in person to make sure that everything was all right. 38、伦尼今天早晨上学又迟到了。他应该早一点起床的。肯定是昨晚睡得太晚了。 Lennie was late for school again this morning. He ought to \should have got up earlier. He must have stayed up too late last night. 39、整个上午他都在忙于写那篇故事，只是偶尔停下来喝杯茶。 He was busy writing the story all the morning, only breaking off occasionally to have a cup of tea. 40、对护士来说，坚持这项规定是很重要的。 It is very important for nurses stick to this rule. 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)